

BAJA ÉS VIDÉKE

Előzetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyiltér sora 30 fillér.

Társadalmi hetilap.

FELELŐS SZERKESZTŐ: ROTHSCHILD ZSIGMOND

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Cseléd mizéria.

Ha három helybeli asszony összejön, bizonyosan mind a három kikaparokozja magát a cseléd miatt.

Odáig vagyunk, hogy nem lehet cselédet tartani.

Egy ezer forintos hivatalnok nem kaphat annyit egy gyerekére, mint a mennyibe egy cseléd belekerül. A socialismus diadalmas napjain egyszerre arra ébredünk, hogy mindenki nyomorog, holott azért foly a küzdelem, hogy mindnyájan boldoguljunk. A piac iszonyu drága, a hus ára rengeteg; még egy étel saláta is 40—50 fillérbe kerül, s ezen a horribilis drága koszon tartott cseléd mégse szolgál a szentnek se 10—12 frton alól.

Ki mondja meg nekem hogy az a kic kereskedő, az a küzködő iparos, az a gyatrán fizetett tisztviselő, hogyan adhasson havi 12 frtot egy cselédnek Hiszen az egész havi jövedelem

gyakran alig 30—40 frt, s abból a családnak is, meg a cselédnek is enni is kell, ruházkodni is kell?

De ha még ezért a borsos árákért legalább hű, munkás cselédet kapnánk! Szó sincs róla. A legtöbb eikapott hitvány teremtés, a ki felel az asszonyával, lelkiismeretlenül bánik azzal, a mit gondjaira biznak; ha valahová elküldik elesavarog, eltracsozol, eltölti az időt s kárra kárt okoz a gazdának. És vegyük még ehhez, hogy sok köztük a tolvaj. Az alkalom sokat rávisz a bűnre: úgy hogy az embernek rettegnie kell minden cselédváltozáskor, hogy nem-e valami alávaló jellem került a házához. A gazdának tehát egyona a cselédre van bízva; kap ezért jó ellátást, jó bánásmódot s a hála, a fizetség ezért leggyakrabban a gonosz tett, a felketlenség, a tunyaság.

Drága is, rossz is általában a cse-

léd, de mégis szükség van rá. Hiába. Csak rászorulunk a munkájukra, különösen a több gyermekes családok.

A cseléd mizeria türehetlensége védekezésre szólítja a cselédtartó tömeget. A napokban olvastuk, hogy a Tiszántul egy nagy városában éppen ez a körülmény egy közös otthon intézményének megalkotásához vezetett. Nyolc-tíz család közös konyhát tart fenn, s a 20 cseléd helyett csak egygyel kell vesződni. Ez minden- esetre igen praktikus megoldás: csakhogy még egy kissé amerikaias ize van s a mi életviszonyaink és avult felfogásunk még egyelőre irtózik tőle.

De végül is, ha a cseléd mizériákon segíteni akarunk, előbb-utóbb tenni kell, hogy megtaláljuk a középutat.

A hit gyermeke.

— Paramithia. —

A Mindenható leszállott az égéből az újonnan teremtett földre, mely fenségének, tökéletességének, szeretetének vol. tanuja. Angyalai kísérték.

Elnézte a gyöngye rózsapirt, a terjengő élet, mely előzönlötte keleten a föld anyagszegélyű fellegekben uszó széleit. . . elszéte a feltűnő hajnalt.

A világosság pedig mindinkább terjedt a föld színén és megrezdültek az erdők lombjai; gyenge hólyagokat vert a folyók, ballattszóit életzaja az állatoknak; — a szesz az ifjú élet fiszta öröme volt!

És midőn feltűnt rózsapárnáiból a nap fegyolyója: elhalványodtak az ég csillagai, csillogó fényben tündököltek a harmat anyöngyei és a viruló természet megújult állaluk.

Ez volt a hatodik nap reggele.

A Mindenható gyönyörrel élvezte teremtményeinek örömet és vidám háláját.

De a föld színén és a világ élő teremtményein még csak egyedül ő volt a parancsoló és az ő angyalai a hírnökök. Hiányzott még a teremtés dísz, műveinek koronája.

Mondá tehát Isten az ő angyalaihoz:

— Kedvesim! Látjátok ti is az alkot-

mányt, melyet teremtettem; gyönyörköd- tők a hajnalban és a föld megújulásán; halljátok az örömjait az élők közt. Óh, mily szép, mily jó ez! Én is örülök, hogy mindezt teremtetem az élők örömeire.

— De a nagy természetben hiányzik még valami, minék nem lehet hiányzania. Avagy mi lenne a nagy természet, ha én nem öröködném felette? Parancsnok kell e földre, ki ur legyen, kinek én észt adok és kit szabad akarattal ruházok fel, mert az én képenet fogja viselni. Teremték embert az én képemre és az én hasonlatosságomra.

Ehangzott a Mindenható nagy szava a fermészetben és lön mélységes csend az egészen: várván a parancsokat, melyeket az Ur osztogatni fog.

Előszállott, langyos szellőt indító szárnyakkal, egy derült és fenséges alak; aranyfürtjei gyönyörű hullámokban köröztek magas homlokát és göndör csomókban simulak hóvállaira.

Ez volt az öröm angyala!

Mégegyszer meglebbentette fényes szárnyait és megállott a Mindenható lábainál. A fénykörben uszó arcon szokott mosoly helyett a levertség vonásai mutatkoztak és szava rezegeve tört elő bitorajkain.

Szólván, könyörgött a mindenhatónak: ne teremtené embert; mivel az törekeny

és állhatatlan lesz, az élvezetek el fogják csábítani és a gyönyörök hullámaiba dönteni. A szilaj örvénytől nem lehet őt megmenteni, mert gyöuge lesz az örömek varázserejével szemben. Könyörgött tehát az urnak: ne teremtené embert, ne az ői képére, mert az ember meg fogja azt alázni. Szólt és fényes szárnyait fölemelve, elszállott.

Utána nemes, komoly arcu, de mondhatatlanul vonzó lény lebegett elő és állapodott meg az Ur színe előtt. Mozdulatai a méltóság jeleit viselték magukon; áholló fekete sima hajzata kellemesen omlott vállaira és zöldbe játszó szárnyai közé vegyült.

Ez a fájdalom angyala volt.

Komoly fenséggel beszélt, szelid hangon. Esdedek pedig a szent Atya előtt: ne teremtené embert, aki elég kicsinyiszívű lesz kétségbeesni a bú és fájdalom terhe alatt, s ki teremőjét átkozni fogja egykor. Esdedezt tehát, ha nem teremtené ily háladatlan lényt.

És jöttek eképe a bőség, a szükség, az igazság és a halál angyalai; mind hasonló értelemben könyörgött Istennek, hogy ne teremtené embert.

De előtt végre a hit angyala is.

Dicsőör sugározta körül szent ábrázatát és áhitat egyesült a jószág szellemének

HIREK.

Hirdetés. A temesvári m. kir. posta és távirdaigazgatóság fölhívja azon ház, illetve telektulajdonosokat, akik Palánka nagyközség forgalmi központján vagy annak közelében, a posta és távirdahivatal célszerű elhelyezésére, valamint a posta-távirdahivatalvezető természetbeni lakása részére alkalmas bérhelyiségeket a jövő 1908-ik évi június esetleg december hava elsejétől bérbeadni hajlandók, hogy az épület és a helyiségek egyszerű, de pontos méretekkel ellátott vázlatrajzzal és telekkönyvi kivonattal felszerelt kimerítő bérjánlatukat a palánkai m. kir. posta- és távirdahivatal útján legkésőbb a folyó évi augusztus hó végéig tegyék meg, mert a később beérkező bérjánlatokat figyelembe nem veszik. Tájékoztul szolgáljon, hogy a kapubejárat számbavételére nélkül mintegy 180—280 négyzetméter padlóterületű hivatali helyiségekre, továbbá a postahivatalvezető számára ugyanazon épületben a szokásos melléképületekkel (előszoba, cseledőszoba, fűrdőszoba, konyha, éléskamra), három szobás lakásra, ezeken kívül esetleg külön melléképületben két külön bejáratú és jól elzárható fűtőkamrára vagy fűtőpécyre egy 20 négyzetméter területű, építési anyag raktárra és mosókonyhára volna szükség. Az épületben tágas kapubejáraton kívül akkora udvarnak is kell lenni, hogy abban a

postai nagy tárcoksi kényelmesen megfordulhassanak. A postahivatali helyiségek legalább négy (4) méter magasak, léghuzam mentesek, de azért jól szellőztethetők és világosak legyenek. A bérleti szerződés mintájára s a közelebbi feltételekre nézve felvilágosítással a palánkai m. kir. posta és távirdahivatal szolgál. A bérleti összeg végérvényes megajánlására a posta és távirdaigazgatóság föl van hatalmazva.

Temesvár, 1907. évi május hó 23-án.

M. kir. posta és távirdaigazgatóság.

Elítélt tanító. Tavaly ősszel Popov Lázár óbcesei tanító az óbcesei határban lévő vasuti átjárón keresztülhajtani akart a kocsijával éppen akkor, midőn Gládius Péter a pályáról vonat érkezését várta. — Gládius a kocsi elé állott s ökként megakadályozta, hogy Popov kocsija a vonat elrobogása előtt áthaladjon a vasuton. Popov előlött mérhetetlen haragra lobbant s a vonat elvonulása után leugorván kocsijáról, nekiment a pályórnek s öklével, majd palcájával bántalmazta. Popov e cselekménye miatt hatósági közeg elleni erőszak büntettének vádjá alá került, amely vádat szombaton tárgyalta a törvényszék Csarh Dezső elnök vezetés alatt. A tárgyalás eredményeként Karácsonyi István alügyész a vádat fenntartotta, minek következtében a bíróság a vádlottat Zombori László ügyvéd védőbeszéde után a vádbeli cselekmény miatt 14 napi fogházra ítélte. Az ítéletet mindegyik fél megfellebbezte.

Uj liget Óbecsén. Óbecsén mozgalom indult meg arra, hogy a vasuti indóház és a község közötti területet városligetté alakítsák át. A Lövölde-egylet kéri 30 évre a területet a városról és hajlandó azt befásítani, parkirozni és oda egy vendéglőt, táncteremmel építeni. Óbecsének volt eddig egy gyönyörű népligete, de azt a képviselőtestület kiirtatta.

Orvosi körökben rég ismert tény, hogy a »Ferenc József keserűviz«
valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó ha-

tása és kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan »Ferenc József keserűvizet.«

— **Előmunkálati engedély.** J. Öttrere, Schoch és Grossmann budapesti vállalkozó cégnek: 1. A m. kir. államvasutak Topolya állomásából kiágazólag Bajsán át Cservenkájig, innen Bácskeresztur és Lalic érintésével vagy Hódságon és Déronyán át, vagy Parabuty és Bácsujfalva át Bácsig és innen folytatólag vagy Tovarítova és Obrovácon vagy Bukinon át Ópalánka, esetleg Palánka irányában a Dunabalszállásig. 2. A fenti vonal folytatásaként Palánkától Cseb, Glozsán, Begecs és Futtak érintésével Ujvidékig, továbbá 3. a Topolyától Palánkájig tervezett vonalból Cservenkáról kiágazólag Ó- és Ujzvárc, Gyulafalva, Ómoravica és Paesér községek irányában a m. kir. államvasutak Bajnok állomásáig, valamint 4. ezen utóbbi vonalból Gyulafalvától kiágazólag Csonoplya, Zombor, Bodrogmonostorszeg, Bezdán, Kollut, Béreg és Szantova érintésével s illetve esetleg Zombor szab. kir. város belterületén át a baja—zombor—ujvidéki és halas—bácsalmás—rigyicai h. é. vasut Regőce állomásáig, ugyszintén 5. ez utóbbi vonalból Zomborról, esetleg Zombor szab. kir. város belterületéről kiágazólag Kupuszina község érintésével Apatinig, illetve az apatini Dunapartig, végül 6. Apatinból Szonta község határáig át a m. kir. államvasutak Gombos állomásáig való keresztezésével és Karavukova község érintésével Déronyáig vezetendő 070 m-es keskenyvágányú h. é. vasutvonalakra a m. kir. kereskedelemügyi miniszter az előmunkálati engedélyt megadta.

A pécsi kiállításon az iparsarnok fénypontja, az egész kiállítás díszé WEISS ZS. és TRSA cég (tulajdonos: WEINFELD EDE, Budapest, IV. Semmelweis-utca 9), gramophon kiállítása. A cég a kiállítást a legnagyobb anyagi áldozatok

Kérje ingyen

és bismont magyar nyelvű, gazdasági literált főirányú kézikönyvet, 3000-nál több rajzot, mindennemű alkémi-, oxigén- és aranyórák, valamint mindennemű szőlő- és arany- és ezüst-órák, hangszerek, acél- és boráruk stb.-ről eredeti gyári árban. Nikiel remonitór óra K 4.— System Hoscopf patent óra K 4.— Svájci eredeti system Roskopf patent óra K 5.— Belegyűzt. »Sas Roskopf« nikiel remonitór óra K 7.— Svájci remonitór óra »Gloria« mával K 7.90 Svájci remonitór óra dupla ledőlével K 11.50 Brevetált óra K 2.00. Konyhaóra K 3.— Boharwaldi óra K 7.80. Kiskukóra K 8.50 Minden órák: 3 évi irásheti garancia — Nincs semmiféle kockázat! Beszerelés megengedve, vagy a pénz vissza!



KONRAD JÁNOS
Hísz óra gyár és szettkellék-árúháza,
Brüx 1253 szám. (Csehország.)

kifejezésében. Fodros selyemfűrtjei szendén simultak homlokán; alakján menyéi bizalom honolt.

És összefonva gyengéden két kezét esedezett a Mindenható előtt: valósítsa meg eszméjét és akaratát, teremtvén embert saját fenséges képére, s igézte, ha az Istenség minden anygala és nemtője elhagyná is őt gyengesége miatt: ő annak mindig és örökké védője, nemtője lesz, s nem hagyja el őt legvégső inségében sem: mert az Istenség szeretetének lesz a jelképe. Elhallgatott rezgő dallama szíva; de a szellemi alak vonásain kérelem ömlött el és kezei összefonva maradtak.

A hit anygala győzött!

Mondá ekkor az Isten:

— Teremtünk embert a mi képünkre és hasonlatosságunkra; s uralkodjék ő a tengerrnek halain, az égnek repeső madarain, az erdő vadjain és a földön csuszó-mászó minden állaton.

Teremté azért az Isten embert az ő képére; az Istennek képére.

És amidőn a teremtés e remeke megalkottatnék: isteni szózat a hit gyermekének nevezte őt.

És mikor az Isten szigorú igazsága a két első embert az édenből kiűzte: nem átkozták a büntető hatalmat, meghajoltak előtte.

És megengszelődött Isten a hit anygának védelmén, szólván a kiűzöttekhez: »Aki közületek és utódjaitok közül benem hinni fog: az üdvözül!«



Szomorúak vigasztalója.

Hol a karsu pálma virul,
Hol az izzó gránát pirul
S délvirága nemcsak teneg;
Hol a róza álmodozva,
Önillattól ittasodva,
Rengő szárán lejtve leng:
Örök tavasz szép honába,
Riviera dús partjára
Orvosai küldték azt,
Kinek meg volt törve szíve;
Hogy föllelje, küldték ide,
Mit honn nem lelt: a vigaszt.
Ifju szép nő... arca sápadt:
Bú hintett rá örök árnyat,

Kicsi fiát gyászolta;
Vele szállott minden kedve,
Ezt is, azt is sirba tette,
Mintha élő bú volna...
Hiába jött. E dús élet
Annál nagyobb ellentétet
Képezett s ő hervadtott.
Tört szívével s nagy bajáva
Mosolygón közt némán jára
S boldogtalan maradtott.
Sok bolyongás után végre
Eljuiott szép Firenzébe,
Fáradtan és leverten.
Ragyogó dóm szentélyébe,
Úr házába bizva tére
S elmereng egy szent képen.
Mesteri kéz festette kép:
Madonna! Oly szelid és szép!
Mosolyogva néz rája.
S a Szűzanya tekintete
Nagy fájdalmát enyhítette,
Lágy balzsam volt bajára.
Mint a napnak hő csókjától
Olvad a hó hegyormárol,
Tünt lelkéből a bánat.
Az az édes égi béke
Költözött ott bús lelkébe.

árán létesítette és meglepően szép tárgyakkal gazdagította az iparszarnokot. — A kiállítás az iparszarnokok közepeán egy hatalmas sarok helyet foglalt el. A legnagyobb szenzációt egy gyönyörű gramophon kelti, melynek alapzata egy miniatűr bronz joniái templomot ábrázol, hol a hét vezér pajzsra emeli Árpádot, jobbról és balról két plakett ékeskedik, két domhormú, melyek közül az egyik Szvatopluk hőiditását a másik a vérszerződést ábrázolja. Feltűnést kelt két — itt először bemutatott gép, 2 szalon gramophon, melyek be vannak építve magába az állványba. A gépek s a szekrények mind hazai gyártmányok, a zenefelveleket a cég maga is eszközölte. Tökéletesek az olcsó gépek is, melyek díofa és tölgyfa alapon nyugodnak és végül megemlítjük a nagy orchester gramofont, mely mindjárt megvételre. A fenséges pár a legnagyobb elismerést fejezte ki Weinfeld Edének.

A pécsi kiállítás.

A vidéki kiállítások nagyjelentősége és haszna immár elvitathatatlan, legkivált, ha országos jellegűek. Ezen ténnyel még jobban megerősíti a minapában megnyílt pécsi kiállítás, mely élénken dokumentálja a magyar ipar rohamos haladását, versenyképességét és mindinkább megerősíthet benünket abban a reményben, hogy a honi ipar támogatása és következésképp: nagygyártétele már nem üres jelszó, nem ábránd, hanem szintizta valóság. Hogy mennyire érdekfeszítő — nemcsak az országbeliek, hanem még a külföldiek is — a magyar ipar és gazdaság kiváló produktumai iránt, bizonyítja a látogatók óriási számaránya, kik nap-nap után elárasztják a pécsi kiállítást. Nagy fenytt kölcsönzött a kiállításnak, hogy Frigyes főherceg — ki egyébként vednöke is annak — Izabella főhercegnővel együtt a megnyitáson jelen voltak és figyelemmel néztek szét a jól rendezett kiállítás területén. Kossuth Ferenc képviselte a kormányt a kiállításban, ki Sztérényi József és Balogh Vilmos államtitkárokkal jelent meg. A képviselőház képviselőjében meg Juszt Gyula elnök jelent meg. Kiváló elismerés illeti meg Pécs városát, mely előzőeknyen területet adott egy nagyszabású országos kiállításnak, melyen a magyar iparosság tevékeny részt vett. Különösen szépen vannak az egyes osztályok elrendezve, úgy hogy felette könnyen áttekinthető az egész.

Ime, egy kis sétát teszünk a kiállítás területén, némi fogalmat alkothatunk magunknak annak értékes voltáról.

Mindjárt a hangszerkiállításban nem esékly feltűnést kelt **Mogyoróssy Gyula** budapesti hangszergyáros (Rákóczi-ut 71. sz.) cimbalom kiállítása. Azt hisszük, hogy a cimbalom gyártásban a vezérszerepet a fiatal iparos vette át. Utjait, modern magyar stílus tulipános cimbalomja bámulatosak. Remek műveit látva, a legnagyobb jövőt jósolhatunk neki. Kossuth Ferenc s Sztérényi József is e kiállítás előtt időzött legtovább s több felvilágosítást kért a hangszeres fejlődéséről a cég főnökétől. Frigyes főherceg is megkérdezte a kiállítótól:

— Sok cimbalmot készítenek Önök?
— Igen, fenség, a legtöbbet egész

Magyarországon.

— Szépek, nagyon szépek a készítményei.

Meglepően egyszerű az **»Első Magyar Bélyegzőgyár» (Klassohn A. cég)** kiállítása, melynek telepe Budapest, IV. Koronaherceg-utca 9. sz. a. van. A cég hosszú fennállása alatt tanújelét adta igazi rátermettségének, mert e téren a legkiválóbb és minden versenyen felül áll. Amit a pécsi kiállításon bemutat, nevezetesen cím- és felirattáblákat, pecsétnyomokat, bélyegzőket, domborsajtókat és egyéb szakbavágó cikkeket, azok mindvégig páratlanul jó kivételiek, annyira tökéletesek, hogy a hasonló külföldi gyártmányokkal egy színvonalon állanak, amely körülményről egyébként ékesen tanuskodik a több bel- és külföldi kiállításon nyert elsőrendű kitüntetés és öfélése, a királytól kapott aranyérem. A cég 1842-ben lett alapítva, tehát már több mint hat évtized óta fejleszti, tökélesíti nálunk az ipar ezen ágát és hogy e cég tényleg első e nemben, még az is bizonyítja, hogy kizárólagos szállítója az összes minisztériumoknak, a m. kir. postának, a m. kir. államvasutaknak és magánvasutaknak.

A magyar ipar szép haladásáról tesz tanúságot **Kondor Rezső**, budapesti lakatosmester (VI. Eötvös-utca 33.) kiállítása, ki külön-külön, tisztára orvosok használatára készült tárgyat állított ki Pécsen. E kiállítást a jelen volt orvosok és szakértők elsőrangban jelentették ki, a mi nem csoda, mely **KONDOR REZSŐ** ezen a téren egyedül áll és már 10 éve foglalkozik ezen speciális dolgok készítésével. Az általa kiállított mütő és vizsgáló asztalokat, műszer és kötőszerek szekrényeket sajnos azelőtt külföldön kellett beszerezni, de mióta **Kondor Rezső** meghonosította hazánkban ezen ágazatot, korházainknak, orvosainknak és az érdekeltek nem kell külföldre menni, nem is mennek, mert **Kondor Rezső** fáradságot, munkát nem kímélve, megvetette ezen cikke alapját idehaza. Frigyes főhercegnek is feltűntek **Kondor** ügyes produktumai és elismerését fejezte ki előtte.

A **Magyar Styria kőfogépgyár** igen tanulságos csoportot állított ki, mely céget Magyarországon **Fogl József Lajos** ur, Budapest, VI. Csengery-utca 54. képviseli. A styria-kőfogépgyár e kiállításra néhány darab gépet hozott le, mely gépek állandóan üzemben látnak, hogy a nagyközönség a gyárak gyakorlati értékét mértékelti tudja. Mikor a fővédnökök a kiállításhoz érkeztek, a gépeket működésbe hozták és az ott levő képviselő adta meg a szükséges felvilágosításokat, melyeket a fenséges főherceg pár kegyesen vett tudomásul.

A kiállításon nemcsak a szakemberek figyelmét is lekötö egy okos, speciálisan magyar találmány, melyet **Zlamál és Tsa**

cég (Budapest, II. Krisztina-kört 151.) állított ki. E találmány az u. n. »**GAMMA**«, mely egy gomblyukvarró készülék, a mi nélkülözhetetlen szabók, cipészek, fehérvarrónők és más hasonló iparágaknál. E gomblyukvarró készülék dicséri a magyar ipar kiválóságát és nemcsak idehaza, hanem külföldön is nagy elismerést vívott ki magának, miután minden államban szabadalmazva van. Praktikusságánál, olcsóságánál fogva mindenhol megkedvelték a gomblyukvarró készüléket. E gomblyukvarró készülék tetemesen megkönnyíti a munkát, mert a nehézkés, hosszadalmas kézivarrást pótolja, tehát gyorsaság, munka és időtakarítás éretik el e gomblyukvarró-készülék útján. E készülékkel óránként 150—200 tökéletes gomblyuk elkészíthető és kelmékhez, bőrhöz, vászonhoz stb. egyformán, használható. Ezen gomblyukvarró készüléknek különösen az adja meg nagybecsét, hogy minden gépre alkalmazható és vele különféle nagyságú gomblyukakat lehet varni; továbbá más haaonló gyártmány 900 korona, tehát megfizethetetlen, míg ennek ára csak **25 korona**, tehát minden család által könnyen megszerezhető, nem is szabad egy házban sem ily praktikus találmánynak, egy ily gomblyukvarró-készüléknek hiányozni. Frigyes főherceg szép találmányáért a cég jelen volt főnökét, **Zlamál Lajost** meleg szavakkal megdicsérte.

Hogy a modern fogtechnikai tudomány mily nagyot fejlődött, arról élénken tanuskodik a pécsi kiállításon **Guttermuth János** budapesti fogtechnikus tanulságos kiállítása, kinek műterme Budapest, Baross tér 20. l. 3. alatt van. **Guttermuth János** kizárólag saját találmányú dolgokat állított ki s már e szempontból is uttörőnek mondható e téren, a mi létségekivül a magyar ipar dicsőségére vállak. Feltűnést keltezők az egész világon szabadalmazott szápadlás nélküli fogsorozói, a mik immár általánosan elterjedtek és méltán nyilatkoznak róluk elismerőleg az orvosi és szakörök. Nemkülönbön lekötötte a látogatók figyelmét **Guttermuth János** egy másik találmánya a fogkeféje és egyéb különleges szabadalmi osztatlan tetszésben részesültek. A vidékiek, a kiknek dolguk akad a fővárosban, nem mulasztathják el e kiváló fogtechnikust fölkeresni, ha szükségük van rá. Egyébként **Guttermuth Jánost** a főherceg megdicsérte érdekes kiállításáért.

A pécsi kiállításra rándulók az ottani iparszarnokban csakhamar ráakadnak **Gertler Adolf** (Budapest, VIII. József-körút 75. sz. kézimunka iparos gyönyörű kiállítására, ki megannyi szebbnél-szebb, a magyar ipar kiválóságát dicsérő kézimunkákat állított ki. E derék és törekvő iparos uttörő a hazai ipar terén, kiállított tárgyait ő maga tervezte és ő maga volt a műrajzolójuk. Hogy mily elsőrendű e téren **Gertler Adolf**, bizonyítja az, hogy több kiállításon első díjjal lett kitüntetve. A fenséges főhercegi pár figyelmét sem kerülhette el a cég kiállítása és a jelen volt főnök előtt meleg elismerésüket fejezték ki. A vidéki hölgyek figyelmébe, nemkülönbön tanítónők és intézetek pártfogásába ajánljuk e megbízható céget, mely készséggel küldi meg minden érdeklődőnek gazdag képes nagy árjegyzékét ingyen és bérmentve.





CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 68,

Által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, löher-cséplők, tisztító-roták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planét Jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukorica-morzsolók, darálóok, orlomalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Legjobb mellékkereset

nők és családok részére. Egy helyen és egy ház-tartásban se hiányozzék az eredeti **STYRIAI** kötőgép. Árjegyzék ingyen. Kedvező fizetési feltételek.

Első STYRIAI kötőgépgyár Magyarországi képviselete:
FOGL J. L. műgépész, BUDAPEST, VI. Csengery-utca 54.

Rheumát,
Csúzt,
Köszvényt,
feltélenli és biztosan gyógyít a híres és minden házban nélkülözhetetlen
Dr. Arányi herculesfürdői
RHEUMA-OLAJ

Ajándható az, íh, hát, mell s derékfájás-nál, fűrés, erőtetés, fejfájás, fülzajlás és lámgás, fej- és tovaírási. Kapható a készítőnél:

Balla Sándor Gyógyász. Hódmezővárszany, Kassuth tér
Ará egy lüvegnek 2 K, Próbálvegy 1 K, 6 K, rendelésnél ingyenesomagolás, bérmentve
Vigyázz! Egy próba mindent bizonyít. Ne hagyjuk magunkat lebeszélni.

Nyavalyaförés! Ki nyavalyaförés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen hatot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatyú gyógyász. Majna Frankfurt.

Aki Budapastre jön, útvellen ide megy!

ÁMOR NAGY Lávéház
(ezelőtt Beliczay)
Budapest, Nagymező-utca 7. sz.
Tulajdonos:
KANCZLER GYULA.
Naponta
TOLL ÁRPÁD és
TOLL KÁROLY
teljes zenekara
hangversenyez.

Budapest látványossága!
Gyönyörű látványossága!

Minden idegen nézze meg!

UJ ASZTALOS MŰHELY

Van szerencsém a nyugyredmi közönség szíves tudomásra hozni, misz ritul **BAJÁ**, a Petöfi Sándor-utca 81. sz. alatt saját házámban egy a mai kor igényeinek teljesen megeléző

BUTOR ASZTALOS
műhelyt rendeztem be.

Készítek mindennemű háló, ebédlő és garson szobákat és mindenféle lakberendezést.

Szolid kivitelű izléses munka.

Saját készítményű árut állandóan raktáron tartok.

Tisztelettel
IFJU STOLL JOZSEF
asztalos mester.

P É N Z !

Törlesztéses készpénz-kölcsönt.
földbirtokra, a birtok értékének háromnegyed részéig, három és fél, 4 és 4 és fél százalék alapon, 10-től, 70 évig törleszthető. Régi terhek sokkal magasabb összegre és olcsóbb kamatra átváltattatnak. A kölcsön a fél kezeihez Hzetetlik. Gyorsan eszközöl minden előleges költség nélkül:

Klauber S., bankbizonyítási irodája Baja.
Tóth Kálmán-tér, a plebánia templom mellett.

GŐZCSÉPLŐ KÉSZÍTEK
KEDVEZŐ FELTÉTELEK MELLETT
ÚSZAL ÜZLETEK IS KÖRÜLTÉSEK

AGRARIA

A STAB. ÖSZTR. MAGYAR ÁLLAMVASUT-TÁRSASÁG RESZNEZU MEDZGASZÁGSAI GÉPŐZÁRÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGE.

NICHOLSON GÉPGYÁR RESZVÉNYTÁRSASÁG GAZDASÁGI GÉPŐSZTÁLYÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGE.

AZ "AGRARIA" HAZÁNKBAN AZ EGYEDÜLI IPARTERJESZTŐ VÁLLALAT, MELY KIZÁRÓLAG MAGYAR GYÁRTMÁNYOKAT HOZ FORGALOMBA.

"FONTOS!"

ÁLTALÁNOSAN ELISMERVE!

A VERSENYBEN VÁRMEZŐI GAZDASÁGI EGYESÜLET KIALLITÁSÁN BEMUTATOTT NYILVÁNOS SZÁNTÁSÉRT NAGY ARANY ÉREMMEL ÉS DISEKLEVELEL KITÜNTETVE.

PÁROS SORU VETŐGÉPEINK TULSZÁRNYALTAK AZ IDEGEN GYÁRTMÁNYOKAT ARANY ÉREMMEL KITÜNTETVE MINDEN TALÁJHOZ MEGFELELŐ HATÁS ÚTSZÁRÁS = JUTÁNYOS ÁRÁK =

SÜRGŐNYU HOGY LEVÉLJELJÜNK
"AGRARIA"
BUDAPEST.

ÁRJEJGYZÉKÜNK MINDEN GAZDÁNAK FONTOS TÁJÁZÁSADÓ ÉS NYILVÁNÍTÁS DUMENTESEN KÜLDETIK!